

# INVOLIGHT

*Join the bright side of life !*

Руководство по эксплуатации



## LED BAR395

Светодиодная влагозащищенная панель

9x 10Вт RGBWA 5-в-1

Класс защиты IP65



**Поздравляем Вас с покупкой INVOLIGHT «LEDBAR395»! Вы стали владельцем профессиональной светодиодной влагозащищенной панели, чрезвычайно высокого качества, выполненного с применением самых современных технологий. Для обеспечения надежного функционирования «LEDBAR395» в течение длительного времени, внимательно прочтите данное руководство, перед началом эксплуатации устройства. В случае возникновения вопросов, связанных с приобретенным устройством, пожалуйста, обратитесь к ближайшему дилеру INVOLIGHT.**

## **Часть 1: Предупреждения.**

### **1.1 общие сведения значений символов и предупреждений:**

#### **ОПАСНОСТЬ!**

В сочетании с символом предупреждает и указывает на непосредственную опасную ситуацию, которая приводит к смерти или тяжелым травмам, если ее не предотвратить.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

В сочетании с символом указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смерти или тяжелым травмам, если ее не предотвратить.

#### **ОСТОРОЖНО!**

В сочетании с символом указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к незначительным или легким травмам, если ее не предотвратить.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ!**

В сочетании с символом указывает на потенциально опасную ситуацию, в отношении имущества и окружающей среды которая может привести к повреждениям, если ее не предотвратить.



Предупреждение об опасности.



Предупреждение о высоком напряжении.



Предупреждение о заземлении.



Общий знак предупреждений.



Перед тем как выдернуть сетевую вилку.

## 1.2 Указания по технике безопасности:

### Эта информация содержит важные указания по безопасной эксплуатации прибора.

Убедитесь в том, что эти сведения доступны всем, кто использует данное устройство.

Пожалуйста, прочтите внимательно все предупреждения и инструкции по эксплуатации перед использованием этого светового прибора. Сохраняйте это руководство на протяжении всего времени эксплуатации во избежании вопросов. Пожалуйста, следуйте всем указаниям в данном руководстве.

#### ОПАСНОСТЬ!



#### Поражение электрическим током в результате неправильного питания.

Этот прибор и его конструкция соответствует классу защиты I и может использоваться только с розеткой с заземленным контактом. Используйте для подключения только поставляемый в комплекте с сетевой кабель питания. Проверьте, изоляцию сетевого кабеля на предмет повреждений. Повреждение изоляции сетевого кабеля может привести к поражению электрическим током или пожара, что представляет опасность для жизни. Если у вас есть сомнения, обратитесь к квалифицированному электрику.

#### ОПАСНОСТЬ!



#### Поражение электрическим током вследствие высокого напряжения внутри устройства.

Для работы устройства используется высокое напряжение. Не вносите никаких изменений в устройство и никогда не снимайте крышки. Внутри устройства нет компонентов, обслуживаемых пользователем. Несоблюдение может привести к поражению электрическим током, пожара, что представляет опасность для жизни.

#### ОПАСНОСТЬ!



#### Отключение от электросети.

Сетевая вилка является основным разделительным элементом с розеткой. Отсоедините кабель питания от розетки, чтобы отключить прибор полностью от электричества.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



#### Условия эксплуатации.

Данное изделие предназначено для использования исключительно в помещениях. Во избежание повреждений не подвергайте устройство воздействию жидкостей или влаги. Если есть подозрение, что жидкость проникла в устройство, то устройство должно быть отсоединено от сети сразу. Это также применимо, если устройство подверглось воздействию высокой влажности, после этого прибор даже если и работает, казалось бы, он должен быть проверен квалифицированным специалистом. Повреждение изоляции корпуса может вызвать поражение электрическим током. Избегайте прямых солнечных лучей, сильных загрязнений и сильной вибрации.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



#### Травмы глаз из-за высокой интенсивности света.

Запрещается смотреть длительное время непосредственно на источник света, это может вызвать ожоги сетчатки.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



#### Риск эпилептического приступа.

Избегайте длительной работы эффекта стробоскопа в частоте от 10 до 20 вспышек в секунду, так как у чувствительных людей могут быть вызваны эпилептические припадки (особенно характерно для людей с хроническим заболеванием эпилепсией).

#### ПРИМЕЧАНИЕ



#### Опасность пожара.

Никогда не накрывать устройство или его вентиляторы. Не устанавливайте прибор рядом с источником тепла. Держите устройство вдали от открытого огня.

## 1.3 Порядок использования:

«LED BAR395» представляет собой линейный прожектор для создания декоративных световых эффектов, который соответствует классу защиты IP65 и может быть использован для работы на открытом воздухе благодаря своему прочному корпусу выполненного из литьевого алюминия. Устройство может работать как в автономном режиме, так и в режиме ведущий / ведомый, либо управляться с помощью DMX-512. Световой прибор был разработан для профессионального использования и не подходит для применения в домашних условиях. Для подключения питания допускается AC100-240V переменного тока 50-60Гц. При выборе места установки, убедитесь, что устройство не подвергается воздействию экстремальных температур. Температура окружающей среды должна быть в пределах от -10°C до + 40°C. Держите устройство вдали от прямых солнечных лучей. Начинайте использование устройства только после того, как ознакомились со всеми его функциями. Самостоятельные модификации устройства запрещены по соображениям безопасности. Другие лица могут работать с прибором, если Вы уверены, что они знакомы с его функциями. В большинстве случаев, неисправности возникают из-за ошибочных операций. Если повреждение происходит из-за несоблюдения правил использования и предписаний в данной инструкции, то это приведет к аннулированию гарантии, и может привести к последствиям, таким как короткое замыкание, пожар, поражение электрическим током.

## Часть 2: Установка:

Распакуйте прожектор, и перед использованием, тщательно проверьте его на предмет повреждений. Установите в подходящем месте или закрепите его к ферме. При установке прибора на высоте, для безопасности он должен монтироваться со страховочным тросиком. Кроме того, кронштейн должен быть тщательно затянут! Подключите прибор к источнику питания. При необходимости подключите кабель DMX, для подсоединения к другим устройствам или DMX контроллеру. Подробнее о DMX и режиме Ведущий Ведомый в Части 3 данного руководства.

**При установке должны быть соблюдены положения BGV C1 (ранее VBG 70) и DIN 15560!**

**Установка должна осуществляться только квалифицированным персоналом!**

**ВАЖНО!** Работы, связанные с подвесным монтажом оборудования, требуют большого опыта и включают в себя знания о расчете лимитов рабочих нагрузок, подбор монтажных материалов, проверку безопасности используемых материалов, необходимый опыт и не ограничиваются только этим. Не пытайтесь ни при каких обстоятельствах производить установку самостоятельно, если вы не имеете соответствующую квалификацию. Воспользуйтесь услугами специалиста. Неправильная установка может привести к травме и/или привести к повреждению имущества.

**ВАЖНО!** Это устройство не предназначено для работы под водой! Для подключения питания и DMX сигнала необходимо использовать только оригинальные кабели! Убедитесь, что резьбовые соединения кабельных разъемов не повреждены, плотно закручены и не содержат инородных тел, таких как пыль или грязь на резьбе.

**ВАЖНО!** При работе на открытом воздухе неиспользуемые кабели питания и DMX OUT кабели должны быть закрыты торцевыми крышками.

## Часть 3: Функции.

### 3.1 Управление:

Involight „LED BAR395“ может управляться по DMX, или через меню-дисплей. Яркость трех светодиодных групп (красный, зеленый, синий) можно контролировать независимо друг от друга, что позволяет смешивать неограниченное количество различных цветов. Прожектор также может работать от встроенных авто-программ, в режиме Master/Slave, от звуковой активации, от дистанционного ИК-пульта, или по протоколу DMX-512.



#### 1. POWER IN (вход):

Жестко фиксированный сетевой кабель с винтовым специальным разъемом (пыле- и влагозащищенный в соответствии с IP65).

Кабель питания с вилкой прилагается

#### 2. POWER OUT (выход):

Жестко фиксированный сетевой кабель с винтовым специальным разъемом (пыле- и влагозащищенный в соответствии с IP65).

Служит для передачи питания к другому устройству

#### 3. DMX IN (вход):

Жестко фиксированный DMX кабель с винтовым разъемом (пыле- и влагозащищенный в соответствии с IP65). Служит для подключения, например, DMX- контроллера.

#### 4. DMX OUT (выход):

Жестко фиксированный DMX кабель с винтовым разъемом (пыле - и влагозащищенный в соответствии с IP65).

Служит для подключения к другому устройству.

**5. LED-DISPLAY:** Отображает режимы работы и другие настройки прибора

## 3.2 Режимы работы и настройки меню:

„LEDBAR395“ имеет различные режимы работы, которые можно выбрать и установить с помощью дисплей – меню. Пожалуйста, ознакомьтесь с предлагаемыми настройками для оптимальной работы панели.

### 1. Встроенные программы

Нажмите и удерживайте кнопку **A** (Mode/Setup) в течение 3-х секунд, до появления на дисплее **"P.01"**, прибор переходит в режим встроенной программы. Вы можете выбрать одну из 7-ми программ нажимая кнопку **B** (от **P.01** до **P.07**). Программа **"P.01"** для статичного цвета, нажмите **A**, теперь дисплей показывает **"1-r"**, с помощью кнопки **B**, вы можете выбрать различные цвета, и нажимая кнопки **A** и **B** установить цветовую гамму (значение 00-51). Чтобы регулировать скорость программ, нажмите кнопку **A**, пока на дисплее не появится **"S.01"**. Теперь вы можете управлять скоростью встроенной программы (значение S01 - S100 или SFL). Значение **"SFL"** означает "высокую скорость". Для регулировки частоты вспышек светодиодов, нажмите кнопку **A**, пока на дисплее не появится **"F.00"**. Теперь вы можете настроить частоту вспышек нажимая кнопку **B**.

### 2. Автоматический режим

Нажмите и удерживайте кнопку **A** (Mode/Setup) в течение 3-х секунд, до появления на дисплее **"AUT"**. Теперь программа выполняется автоматически. Чтобы регулировать скорость автоматической программы, нажмите кнопку **A**, пока на дисплее не появится **"S.01"**. Теперь вы можете управлять скоростью встроенной программы (значение S01 - S100 или SFL) с помощью кнопки **B**. Значение **"SFL"** означает "высокую скорость". Для регулировки частоты вспышек светодиодов, нажмите кнопку **A**, пока на дисплее не появится **"F.00"**, теперь вы можете настроить частоту вспышек нажимая кнопку **B** (значение F00 - F99). Нажмите кнопку **A**, пока на дисплее не появится **"T.00"** теперь вы можете настроить время смены программы нажимая кнопку **B** (значение T00 - T99).

### 3. DMX режим

- 1) Нажмите кнопку **MODE** (около 2 секунд) для входа в режим управления по DMX (значение 001 - 512), десятичная точка «единичного» разряда будет мигать, DMX значение «единичного» разряда может быть установлено с помощью кнопок **UP** или **DOWN**.
- 2) Нажмите кнопку **MODE**, чтобы перейти к «десятичному» разряду, DMX значение «десятичного» разряда может быть установлено с помощью кнопок **UP** или **DOWN**.  
Нажмите кнопку **MODE**, чтобы перейти к «сотенному» разряду, DMX значение «сотенного» разряда может быть установлено с помощью кнопок **UP** или **DOWN**.  
Если десятичная точка находится в положении «единичного» разряда, DMX значение данного разряда может быть установлено с помощью кнопок **UP** или **DOWN** (0 - 9).  
Если десятичная точка находится в положении «десятичного» разряда, DMX значение данного разряда может быть установлено с помощью кнопок **UP** или **DOWN** (0 - 9).  
Если десятичная точка находится в положении «сотенного» разряда, DMX значение данного разряда может быть установлено с помощью кнопок **UP** или **DOWN** (0 - 5).
- 3) Нажмите кнопку **MODE** для выбора DMX режима (5 каналов или 3 канала управления), с помощью кнопок **UP** или **DOWN** выберите режим: d.P1 или d.P2

### 4. Режим Master/Slave

Нажмите и удерживайте кнопку **A** (Mode/Setup) в течение 3-х секунд, до появления на дисплее **"SLA"**. Теперь данный светильник находится в режиме ведомого, и будет принимать команды от Master светильника.

### 3.3 Значение DMX-каналов в таблице:

**Примечание:** Для настройки и управления по DMX необходимы базовые знания в области «DMX-512»

**5-канальный DMX-режим (d.P1):**

| DMX-канал | DMX-значение | Функция                 |
|-----------|--------------|-------------------------|
| 1         | 0 – 255      | Красный, яркость 0-100% |
| 2         | 0 – 255      | Зеленый, яркость 0-100% |
| 3         | 0 – 255      | Синий, яркость 0-100%   |
| 4         | 0 – 255      | Мастер диммер 0 - 100%  |
| 5         | 0 – 255      | Строб, медленно-быстро  |

**2- канальный DMX-режим (d.P2):**

| DMX-канал | DMX-значение | Функция                    |
|-----------|--------------|----------------------------|
| 1         | 0            | Отсутствует                |
|           | 1 – 50       | PR01 смена цвета           |
|           | 51 - 101     | PR02 резкая смена цвета    |
|           | 102 - 152    | PR03 яркость красного      |
|           | 153 - 203    | PR04 яркость зелёного      |
|           | 204 - 254    | PR05 яркость синего        |
| 2         | 0 – 255      | Скорость для авто-программ |
| 3         | 0 – 255      | Строб, медленно-быстро     |

### 3.4 Инфракрасный пульт дистанционного управления (не входит в комплект поставки):

Приобретаемый отдельно пульт дистанционного управления **INVOLIGHT IR REMOTE** позволяет управлять LEDBAR395 без контроллера DMX и обеспечивает значительно больше возможностей, чем с помощью бортового меню.

#### 1. Автоматический режим

- 1) Нажмите кнопку **"AUTO"** для перевода прибора в автоматический режим. Когда прибор находится в автоматическом режиме, нажмите кнопку **"STROBE"**, если стробирование было включено оно отключится, если было выключено, то включится.
- 2) С помощью кнопок **"+"/"-"** можно регулировать частоту стробирования. Так же можно быстро изменить частоту стробирования, например, ввести значение 99: нажмите последовательно кнопки **"9" - "9" - "%"**, значение частоты стробирования будет установлено на 99. Если нажать кнопки с цифрами но не нажать кнопку **"%"** в течение 5 секунд, значение не будет установлено. 99 это максимальное значение данного параметра.
- 3) Нажмите кнопку **"SPEED"** для входа в режим изменения скорости выполнения программы, с помощью кнопок **"+"/"-"** можно регулировать скорость выполнения автоматической программы.
- 4) Так же можно быстро изменить скорость выполнения программы, метод такой же как описано выше для быстрой установки частоты стробирования. Максимальное значение скорости программы 100.
- 5) Нажмите кнопку **"FADE"** для входа в режим настройки скорости затухания, с помощью кнопок **"+"/"-"** можно регулировать скорость затухания. Так же можно быстро изменить скорость затухания, метод такой же как описано в примере выше. Максимальное значение скорости затухания 100.





## 2. Режим ручного управления

- 1) Нажмите кнопку **"AUTO"** для перехода в режим ручного управления. С помощью кнопок **"+"/"-"** можно выбрать одну из встроенных программ (Pr.01 — Pr.07).
- 2) Нажмите кнопку **"STROBE"**, если стробирование было включено оно отключится, если было выключено, то включится. С помощью кнопок **"+"/"-"** можно регулировать частоту стробирования. Так же можно быстро изменить частоту стробирования как описано в примере выше.
- 3) Нажмите кнопку **"SPEED"** для входа в режим изменения скорости выполнения программы, с помощью кнопок **"+"/"-"** можно регулировать скорость выполнения встроенной программы.

## 3. Статичный цвет

- 1) Нажмите кнопку **"MANUAL"** для перехода в режим статичного цвета.
- 2) С помощью кнопок **"+"/"-"** можно выбрать цвет.
- 3) С помощью кнопок с цифрами можно напрямую выбрать цвет, каждой кнопке с цифрой соответствует определенный цвет:

| Кнопка | 0     | 1       | 2         | 3      | 4       | 5       | 6     | 7          | 8       | 9        |
|--------|-------|---------|-----------|--------|---------|---------|-------|------------|---------|----------|
| Цвет   | Белый | Красный | Оранжевый | Желтый | Зеленый | Голубой | Синий | Фиолетовый | Розовый | Янтарный |

- 4) Нажмите одну из кнопок **"R"/"G"/"B"**, для входа в режим регулировки яркости, теперь вы можете управлять яркостью и затуханием цвета самостоятельно с помощью кнопок **"+"/"-"**. Это позволяет установить любой цвет желаемой интенсивности.
- 5) Так же можно установить значение яркости статичного цвета как описано в примере выше.
- 6) Нажмите кнопку **"STROBE"**, если стробирование было включено оно отключится, если было выключено, то включится. С помощью кнопок **"+"/"-"** можно регулировать частоту стробирования. Так же можно быстро изменить частоту стробирования как описано в примере выше.
- 7) При первом нажатии кнопки **"BLACKOUT"** светильник потухнет, при нажатии на кнопку ещё раз светильник включится и вернется к последнему актуальному режиму работы. Нажмите поочередно кнопки **"BLACKOUT" + "9" + "8" + "7"** для возврата прибора к заводским установкам.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Когда прибор находится в DMX режиме или в режиме SLAVE, он не может управляться помощью пульта ДУ

## Часть 4: Устранение неполадок.

### Устройство не работает, или нет света:

-Проверьте подключение к сети и главный предохранитель.

### Устройство не реагирует на команды DMX контроллера:

- Проверьте правильность распыки разъемов и целостность коммутационных кабелей.
- Проверьте настройки DMX адреса и полярность сигнала.
- Проверьте, не лежат ли кабели DMX рядом или вместе с кабелями высокого напряжения.
- Попробуйте использовать другой контроллер DMX.

**Если данная рекомендация не привела к успеху, обратитесь к вашему дилеру.**



### ПРИМЕЧАНИЕ!

#### Возможные неисправности при передаче данных.



Для обеспечения стабильной и безаварийной работы следует использовать DMX кабель. Обычный микрофонный кабель не подходит для передачи DMX сигнала.

## Часть 5: Обслуживание.

**ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:** Отключите устройство от сети перед проведением работы!

Все винты снаружи на корпусе должны быть затянуты и не содержать признаков коррозии. Корпус устройства, монтажные кронштейны и место установки (например, потолок или ферма) не должны быть деформированы, сверление дополнительных отверстий в монтажных кронштейнах не допускается.

Регулярно производите очистку доступных снаружи оптических элементов светового прибора. Частота обслуживания оптических элементов зависит от условий эксплуатации. Влажная или пыльная среда, работающие вблизи генераторы сценического дыма приводят к накоплению грязи на оптических элементах устройства. Для очистки необходимо использовать без ворсовую увлажненную ткань. Никогда не применяйте для очистки прибора спирт или растворители! Техническое обслуживание устройства должно осуществляться только квалифицированным персоналом.

## Часть 6: Технические характеристики.

|                                |                                                                                                                                            |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Наименование модели:           | <b>LEDBAR395</b>                                                                                                                           |
| Тип:                           | Линейный прожектор                                                                                                                         |
| Класс защиты:                  | IP65                                                                                                                                       |
| Цветовая гамма:                | RGB                                                                                                                                        |
| Количество LED:                | 24                                                                                                                                         |
| LED тип:                       | 3 Вт 3-в-1                                                                                                                                 |
| Угол раскрытия луча:           | 40°                                                                                                                                        |
| DMX-вход:                      | 3-контактный разъем XLR-«вход» винтовой                                                                                                    |
| DMX-выход:                     | 3-контактный разъем XLR-«выход» винтовой                                                                                                   |
| DMX режим                      | 3 или 5каналов                                                                                                                             |
| DMX функции:                   | Мастер диммер, Смена цвета, Смешивание цветов, Изменение программ, Строб,                                                                  |
| Автономные режимы              | Мастер диммер, Смена цвета, Смешивание цветов, Авто-программы, Строб, M/S-режим                                                            |
| Элементы управления            | Mode, Setup, Up, Down („Режим“, „Установка“ „Вверх“, „Вниз“,)                                                                              |
| Элементы индикации             | 4-значный LED-дисплей                                                                                                                      |
| Рабочее напряжение:            | 110-240 V / 50-60 Гц                                                                                                                       |
| Потребляемая мощность:         | 66Вт                                                                                                                                       |
| Освещенность:                  | 7700 люкс @ 1м                                                                                                                             |
| Разъем питания:                | 3-полюсный специальный резьбовой (In / Out)                                                                                                |
| Материал корпуса:              | Алюминий                                                                                                                                   |
| Цвет корпуса:                  | Черный                                                                                                                                     |
| Размеры:                       | 1140x120x120мм                                                                                                                             |
| Вес:                           | 6,5 кг                                                                                                                                     |
| Дополнительные характеристики: | Управление от дистанционного ИК-пульта <b>INVOLIGHT IR REMOTE</b> . Крепление для напольного, или под трубину для подвесного использования |



## Часть 7: Гарантия.

Ознакомьтесь подробно с действующими гарантийными условиями у своего дилера. Ремонт оборудования INVOLIGHT разрешается проводить только авторизованным дилерам, назначенным компанией INVOLIGHT. Гарантия аннулируется, если неавторизованный сервис, технический персонал или частное лицо попытается вскрыть корпус или отремонтировать устройство. В случае необходимости ремонта или замены, пожалуйста, уточните точную процедуру обратной доставки с продавцом. При необходимости ознакомьтесь с условиями и положениями продавца, чтобы получить информацию о выполнении гарантийных Обязательств. Гарантийные обязательства учитываются только в том случае, если они уже имеют Дефект при поставке устройства. Гарантия не распространяется на повреждения устройства (например, падение или Перенапряжение). Гарантия также не распространяется на механические Неисправности, такие как сломанные выключатели или детали корпуса. Для получения всех сервисных и ремонтных услуг обратитесь к дилеру, у которого было приобретено устройство.

Руководство по эксплуатации составлено по состоянию на 07/2023.

Возможны технические и оптические изменения в рамках усовершенствования продукции, в том числе без предварительного уведомления.

Ответственность не возлагается за опечатки, и в результате последующую неправильную работу прибора. В случае сомнений проконсультируйтесь с вашим дилером INVOLIGHT.



### ООО «ИНВАСК»

Адрес: 143406, Московская область, Красногорск, ул. Ленина, дом 3 Б

Тел. (495) 564-6144 (многоканальный)

<http://www.invask.ru> e-mail:

[mail@invask.ru](mailto:mail@invask.ru)

### Сервис-центр «ИНВАСК»

Адрес: 143400, Московская область, Красногорск, Коммунальный квартал, дом.

20 Тел. (495) 563-8420, (495) 564-5228 e-mail: [service@invask.ru](mailto:service@invask.ru)



# INVOLIGHT